

Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

3 березня 2024 – Неділя про Блудного Сина – Глас 6
March 3, 2024 – Sunday of the Prodigal Son – Tone 6

9:30AM За Парафіян та жертводавців * **LIVE STREAM** * For Parishioners & Benefactors
Понеділок, 4 березня **Monday, Mar. 4**
8:30AM † Микола Василик (ж. Родина) † Mykola Wasylyk (Family)
11:00AM Клясична Академія св. Тереси St. Therese Classical Academy
Вівторок, 5 березня **Tuesday, Mar. 5**
8:00AM За здоров'я та захист українських воїнів на передовій (ж. А. Максимець) For Health and Protection of Ukrainian Frontline Soldiers (A. Maksymets)
Середа, 6 березня **Wednesday, Mar. 6**
8:00AM За здоров'я та Боже благословення для род. Ґануляк (ж. Любомир) For Health and God's Blessings upon Ganuliak Family (Lyubomyr)
Четвер, 7 березня **Thursday, Mar. 7**
8:00AM † Володимир Добушак (ж. Андрій і Марія Оприско) † Walter Dobushak (Andrew & Maria Oprysko)
П'ятниця, 8 березня **Friday, Mar. 8**
8:00AM † Микола Масний (ж. Родина) † Nicholas Masnyj (Family)
Субота, 9 березня **Saturday, Mar. 9**
Нема Богослужень *No Services*
Неділя, 10 березня – Неділя М'ясопусна **Sunday, Mar. 10 – Meatfare Sunday**
9:30AM За Парафіян та жертводавців * **LIVE STREAM** * For Parishioners & Benefactors

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: **Epistle** – 1 Cor. 6:12-20 **Gospel** – Luke 15:11-32
NEXT SUNDAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: **Epistle** – 1 Cor. 8:8-9:2 **Gospel** – Matthew 25:31-46

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week in memory of † Irena Lesiw (req. by Cade Family).
WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!
ADULT RELIGIOUS EDUCATION: This week's class will be held on Thursday, Mar. 7 at 6PM. We are reading the Gospel according to St. John. All are welcome.
NEXT SUNDAY: DAYLIGHT SAVING TIME BEGINS – Don't forget to set all clocks **forward one hour** next Saturday night.
COLLECTION BASKET is located on the small table as you enter Church, since our trustees do not walk around with baskets. Thank you for your continuous financial support of our parish!
ANNUAL EASTER BAZAAR: This year we are offering our fine holiday treats on a **PREORDER BASIS** once again. All orders should be placed by March 15 for pick-up on Saturday, March 30 (between 10:00 and 2:00).
SOROKOUSTY: The *sorokoust*, or 40 Divine Liturgies (i.e., eucharistic services), is a series of liturgical commemorations celebrated in memory of a dead person. The number 40 derives from the tradition that it takes the soul forty days to reach the throne of God. The fortieth liturgy is part of the standard ritual for the dead. During Lent (*The Great Fast*) we will pray the Panachyda and mention each departed soul by name every week. To have your departed family members included, please fill out the envelope neatly and drop it in the Sunday collection or turn in to Fr. Ivan in person or by email before March 17. If there is no change from last year please write **NO CHANGE** on the envelope.
PASTORAL COUNCIL: next meeting will be on Tuesday, Mar. 26 at 6PM, in the Church undercroft.
PODCAST: Check out our weekly Byzantine Ukrainian podcast: <http://bit.ly/HolyTrinityLive> (click on latest videos).
LITURGY (MASS) INTENTIONS AVAILABLE: You may call the office or drop your intention envelope in the collection basket.
We continue to live-stream Sunday services on: <http://bit.ly/HolyTrinityLive> & www.facebook.com/HTUCCNY

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

Слово БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: **Апостол** – 1 Кор. 6, 12-20 **Євангеліє** – Лк. 15, 11-32
Слово БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: **Апостол** – 1 Кор. 8, 8-9, 2 **Євангеліє** – Мт. 25, 31-46

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – в пам'ять † Ірени Лесів (ж. род. Кейд).
ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!
КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ: у четвер, 7 березня – 6PM. Завжди раді новим «студентам»!
В НАСТУПНУ НЕДІЛЮ літній час (*Daylight Saving Time*) знову починається. Не забудьте встановити годинник на одну годину **вперед** в суботу вночі.
НАСТУПНЕ ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ – у вівторок, 26 березня. Всі парафіяни запрошені.
КОШИК ДЛЯ ЗБІРКИ знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви, оскільки наші мужі довір'я не ходять з кошиками. Дякуємо за Вашу підтримку нашої парафії!
ВЕЛИКОДНІЙ БАЗАР: Знову пропонуємо Вам святкові продукти, **НА ПОПЕРЕДНЄ ЗАМОВЛЕННЯ** – реченець на замовлення 15 березня, а забрати можна буде в суботу, 30 березня в церковній залі. Форми на замовлення знайдете у притворі до церкви.
СОРОКОУСТИ: Сорокоуст, або сорок божественних літургій (тобто єхаристійних служб) – серія літургійних відправ для вшанування пам'яті покійної людини. Число 40 походить від традиції, згідно з якою душі потрібно сорок днів, щоб досягти престолу Бога. Через схожість у звуці іноді вважають, що цей термін пов'язаний з українським *сорок* та *уста*, але насправді він походить від середньогрецького *саракосте*, “сорок” (давньогрецьке *thessarakoste*). Сорокова літургія є частиною стандартного ритуалу для померлих. Кожного тижня під час Великого Посту будемо молитися Панахиду та згадувати кожну померлу душу по імені. Щоби включити покійних членів Ваших сімей треба чітко виповнити конверту і передати (або вислати імейлом на адресу: info@HolyTrinityNY.org) до дня 17 березня – пишіть прізвище спочатку, а тоді імена низу. Якщо немає змін з минулого року, будь ласка, напишіть на конверті: **БЕЗ ЗМІН**.



НАСТУПНЕ ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ – у вівторок, 26 березня. Всі парафіяни запрошені.
ПОДКАСТ: Ми продовжуємо подкаст «Візантійсько-український коментар», який містить роздуми до читань з літургійного календаря: <http://bit.ly/HolyTrinityLive>

COFFEE & CAKE HOSPITALITY SCHEDULE:

Mar. 3 – Babiuk/Kalyuga Family Mar. 10 – Melnyk Fam.
Mar. 17 – СУМ Mar. 24 – LaSpina Fam.

ЗАНЕСІТЬ ДАТИ У ВАШІ КАЛЕНДАРІ – 2024 – SAVE THESE DATES!

Початок Великого Посту – 03/18 – 1st Day of Great Lent
Великопосна Місія – 04/07 – Lenten Mission
Парафіяльні Річні Збори – 04/07 – Parish Annual Meeting
Квітна Неділя – 04/28 – Palm Sunday
Пасха - Великдень – 05/05 – Easter - Pascha

Financial Recap – 02/25/2024

Offerings (Cash)	\$ 120.00
Maintenance (Env.)	935.00
Other Sundays	100.00
Candles	106.00
Poor	13.00
Coffee	129.00
Dues	130.00
Initial Offering	55.00
Fuel	90.00
IMO † W. Dobushak	200.00
Church Donations	150.00
Church in East Europe	55.00
Varenyky	128.00

Total Contributions: \$2,211.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

*Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary*